

**YUKON**

**CANADA**

ORDER-IN-COUNCIL 2018/ 220

PUBLIC UTILITIES ACT

Pursuant to the *Public Utilities Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 The attached *2018 Direction to amend the Rate Policy Directive (1995)* is made.

Dated at Whitehorse, Yukon,  
*this 19<sup>th</sup> day of December* 2018.



Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

**YUKON**

**CANADA**

DÉCRET 2018/ 220

LOI SUR LES ENTREPRISES DE  
SERVICE PUBLIC

La commissaire en conseil exécutif, conformément à la *Loi sur les entreprises de service public*, décrète :

1 Est établie l'*Instruction de 2018 modifiant les Instructions sur la politique tarifaire (1995)* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,  
*le 19 décembre* 2018.

**PUBLIC UTILITIES ACT****2018 DIRECTION TO AMEND THE RATE  
POLICY DIRECTIVE (1995)**

**1** This Direction amends the *Rate Policy Directive (1995)*.

**Section 1 amended**

**2** In section 1, the following definition is added in alphabetical order:

"natural gas" includes liquefied natural gas; « *gaz naturel* »

**Section 2.1 amended**

**3(1)** In subsection 2.1(1), the expression ", subject to subsection (2)," is repealed.

**(2)** Subsections 2.1(2) and (3) are repealed.

**Section 6 amended**

**4(1)** In the English version of subsection 6(1), the expression "power" is repealed.

**(2)** Subsection 6(3) is replaced with the following:

**(3)** Despite subsection (1), the Board must ensure that the rates charged to major industrial customers conform to section 2.1.

**Section 8 amended**

**5** In section 8, the expression "diesel fuel" is replaced with the expression "diesel fuel and natural gas".

**Schedule A repealed**

**6** Schedule A is repealed.

**LOI SUR LES ENTREPRISES  
DE SERVICE PUBLIC****INSTRUCTION DE 2018 MODIFIANT LES  
INSTRUCTIONS SUR LA POLITIQUE  
TARIFAIRE (1995)**

**1** La présente instruction modifie les *Instructions sur la politique tarifaire (1995)*.

**Modification de l'article 1**

**2** L'article 1 est modifié par insertion, selon l'ordre alphabétique, de la définition suivante :

« gaz naturel » S'entend notamment du gaz naturel liquéfié. "*natural gas*"

**Modification de l'article 2.1**

**3(1)** Le paragraphe 2.1(1) est modifié par abrogation de l'expression « , sous réserve du paragraphe (2), ».

**(2)** Les paragraphes 2.1(2) et (3) sont abrogés.

**Modification de l'article 6**

**4(1)** La version anglaise du paragraphe 6(1) est modifiée par abrogation de l'expression « power ».

**(2)** Le paragraphe 6(3) est remplacé par ce qui suit :

**(3)** Malgré le paragraphe (1), la Commission veille à ce que les tarifs facturés aux clients industriels majeurs soient conformes à l'article 2.1.

**Modification de l'article 8**

**5** L'article 8 est modifié en remplaçant l'expression « le mazout » par l'expression « le mazout et le gaz naturel ».

**Abrogation de l'annexe A**

**6** L'annexe A est abrogée.